

| | |
|---|---|
| immigration | immigration |
| immigration officer | agent d'immigration |
| imminent threat | menace imminente |
| immunity from civil jurisdiction | immunité (en matière) civile |
| immunity from criminal jurisdiction | immunité (en matière) pénale |
| immunity of jurisdiction | immunité de juridiction |
| impair (to) | porter atteinte à; compromettre |
| imperfect ratification | ratification imparfaite |
| Imperial Conference | Conférence impériale |
| implement (to) | s'agissant d'une résolution, traduire par "appliquer" ou "donner suite à" plutôt que par "mettre en oeuvre"; s'agissant d'une décision, traduire par "exécuter" |
| implications | conséquences; effets; répercussions |
| implied powers | pouvoirs implicites |
| import | importation |
| inactive records | dossiers fermés |
| inadmissibility (legal) | irrecevabilité (jur.) |
| inchoate title (legal) | titre incomplet (jur.) |
| income | recettes |
| income estimates | prévisions de recettes |
| incomplete ratification | ratification imparfaite, non complète |
| inconclusive vote | vote sans résultat, non décisif |
| incorporation (of a territory, of a State) | incorporation (d'un territoire, d'un Etat) |
| increase | augmentation |
| incur, to ... expenses | encourir des dépenses |
| incur commitments (to) (obligations) | encourir des dépenses |
| incurred expenses | dépenses encourues |
| independently administered programme | programme administré indépendamment |
| independent state | Etat indépendant |
| indigenization | indigénisation |
| individuals | particuliers (et non: individus) |
| individual states | Etats membres, particuliers (d'un Etat fédéral) |
| in extenso | in extenso |
| inference (legal) | présomption (jur.) |
| informal dress | tenue de ville |
| informal visit | visite non officielle |
| information annex of budget | annexe explicative du budget |
| Information for Canadians Travelling Abroad (publ.) | Renseignements pour voyageurs canadiens à l'étranger (publ.) |